

# Carta de Cocteles



*Mojito Clàsic*..... 7,00€

*Mojito Malibù*..... 7,00€

*Aperol Spritz*..... 7,00€

*Limoncello Spritz*..... 7,00€

*Negroni*..... 7,00€

*Piña Colada*..... 7,00€

*Gin Tonic*..... 7,00€

*Tequila Clàsic*..... 7,00€

*Tequila Sunrise*..... 7,00€

*Margarita*..... 7,00€

*Tom Collins*..... 7,00€

*Martini Dry*..... 7,00€

*Cuba Libre*..... 7,00€

*Expresso Martini*..... 7,00€



## DAIKIRI

*Fresa - Strawberry - Fraise*..... 7,00€

*Clàsic - Classic - Classique*..... 7,00€





# Carta de Tapas



|  |                                                                                                                                                                           |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Queso curado</b> ..... 5.00 €<br><i>Cured cheese / Fromage affiné / gereifter Käse</i>                                                                                 |
|  | <b>Boquerones en vinagre</b> ..... 5.00 €<br><i>Anchovies in vinegar / Anchois au vinaigre / eingelegte Sardellen</i>                                                     |
|  | <b>Tortilla española</b> ..... 5.00 €<br><i>Spanish omelette / Omelette espagnole / Spanisches Omlett</i>                                                                 |
|  | <b>Ensaladilla Rusa</b> ..... 5.00 €<br><i>Russian salad / Salade Russe / Rusa-Salat</i>                                                                                  |
|  | <b>Ensalada de pimientos asados</b> ..... 5.00 €<br><i>Pickled peppers salad / Salade de poivrons rôtis / Gerösteter Pfeffersalat</i>                                     |
|  | <b>Gambas pil-pil</b> ..... 5.00 €<br><i>Prawns pil-pil / Crevettes au pil-pil / Garnelen-Pil-Pil</i>                                                                     |
|  | <b>Chorizo al infierno</b> ..... 5.00 €<br><i>Sausages in spicy sauce / chorizo / chorizo</i>                                                                             |
|  | <b>Porra antequerana</b> ..... 5.00 €<br><i>Tomato cold soup / Soupe froide de tomate / kalte Suppentomate )</i>                                                          |
|  | <b>Albóndigas en salsa de almendras</b> ..... 5.00 €<br><i>Meat balls in almonds sauce / Boulettes de viandes à la sauce aux amandes / Fleischbällchen in Mandelsauce</i> |
|  | <b>Patata ali-oli</b> ..... 5.00 €<br><i>Potatoes ali-oli / Pommes de terre aïoli / Kartoffel ali-oli</i>                                                                 |
|  | <b>Pollo curry</b> ..... 5.00 €<br><i>Chicken curry / Poulet au curry / Hühnchen-Curry</i>                                                                                |
|  | <b>Croquetas</b> ..... 5.00 €<br><i>Croquettes / Croquettes / Kroketten</i>                                                                                               |

## Lista de alergenos : Allergens list / Liste des allergènes / Liste der Allergene

Pescado (Fish / poisson / Fisch)

Huevos (Egg / oeufs / Eier)

Gluten (Gluten)

Soja (Soja)

Sésamo (Sesam, Sésame, Sesam)

Frutos de cáscaras (nuts / fruits à coques / nüsse)

Lácteos (Dairy / Lactose / Laktose)

Crustáceos (Crustaceans / Crustacés / Krebstiere)

Apio (celeriac, céleri, Sellerie)

Mostaza (mustard, Moutarde, Senf)



# Entrantes

Starters / Entrées / Vorpeisen



|  |                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                       |                                                                                                                                                                          |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Gazpacho (en temporada)</b> ..... <b>5.50 €</b><br><i>Gazpacho (tomato cold soup/ only summertime)</i><br><i>Gazpacho (soupe de tomate froide / uniquement en saison)</i><br><i>Gazpacho (kalte Tomatensuppe / in der saison)</i>  |  |                                                                                                       |                                                                                                                                                                          |
|  | <b>Porra Antequerana (en temporada)</b> ..... <b>7.00 €</b><br><i>Cold soup from Antequerana (only summertime)</i><br><i>Soupe froide à l'Antequera (seulement en saison)</i><br><i>kalte Suppe aus Antequera (nur in der saison)</i> |  |                                                                                                       |                                                                                                                                                                          |
|  |                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                       | <b>Cóctel de gambas</b> ..... <b>12.00 €</b><br><i>Prawn cocktail / Cocktail de gambas / Garnelen cocktail</i>                                                           |
|  |                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                       | <b>Melón con jamón ibérico</b> ..... <b>12.00 €</b><br><i>Melon with iberian cured ham</i><br><i>Melon avec jambon ibérique</i><br><i>Melone mit iberischem Schinken</i> |
|  |                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                       | <b>Pan y mantequilla</b> ..... <b>2.00 €</b><br><i>Bread and butter / Pain et beurre / Brot und butter</i>                                                               |
|  |                                                                                                                                                                                                                                       |  | <b>Pan y ali-oli</b> ..... <b>2.00 €</b><br><i>Bread and ali-oli / Pain et aïoli / Brot und aïoli</i> |                                                                                                                                                                          |
|  |                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                       | <b>Pan</b> ..... <b>1.00 €</b><br><i>Bread / Pain / Brot</i>                                                                                                             |



## Ensaladas

Salads / Salades / Salat

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                        |                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|----------------|
|  |  | <b>Ensalada de la casa (Atún, huevo, aceituna negra, tomate, cebolla) .....</b>     | <b>10.00 €</b>                                                         |                |
| <i>Special salad (Tuna, egg, black olive, tomato, onion)</i>                        |                                                                                     |                                                                                     |                                                                        |                |
| <i>Salade maison (thon, oeuf, olive noire, tomate, oignon)</i>                      |                                                                                     |                                                                                     |                                                                        |                |
| <i>Hausgemachter Salat (Thunfisch, Ei, schwarze Olive, Tomate, Zwiebel)</i>         |                                                                                     |                                                                                     |                                                                        |                |
|  |  |  | <b>Ensalada con queso de cabra, frutos secos, miel y mostaza .....</b> | <b>12.00 €</b> |
| <i>Salad with goat cheese, nuts, honey and mustard</i>                              |                                                                                     |                                                                                     |                                                                        |                |
| <i>Salade avec fromage de chèvre, fruits secs, miel et moutarde</i>                 |                                                                                     |                                                                                     |                                                                        |                |
| <i>Salat mit Ziegenkäse, Nüssen, Honig und Senf</i>                                 |                                                                                     |                                                                                     |                                                                        |                |
|  |  |  | <b>Ensalada Cesar .....</b>                                            | <b>12.00 €</b> |
| <i>Caesar salad / Salade César / Caesar Salat</i>                                   |                                                                                     |                                                                                     |                                                                        |                |
|  |  | <b>Ensalada de pimientos asados .....</b>                                           |                                                                        | <b>10.00 €</b> |
| <i>Roasted pepper salad / Salade de poivrons rôtis / Gerösteter Pfeffersalat</i>    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                        |                |

**Lista de alergenios : Allergens list / Liste des allergènes / Liste der Allergene**

|  |                                          |  |                                                            |
|--|------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------|
|  | <b>Pescado (Fish / poisson / Fisch)</b>  |  | <b>Frutos de cáscaras (nuts / fruits à coques / nüsse)</b> |
|  | <b>Huevos (Egg / oeufs / Eier)</b>       |  | <b>Lácteos (Dairy / Lactose / Laktose)</b>                 |
|  | <b>Gluten (Gluten)</b>                   |  | <b>Crustáceos (Crustaceans / Crustacés / Krebstiere)</b>   |
|  | <b>Mostaza (mustard, Moutarde, Senf)</b> |  |                                                            |



# 1/2 y Raciones

1/2 and Rations / 1/2 et Portions / 1/2 und Portion



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1/2    | RACION  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------|
|   <b>Ensaladilla rusa</b> .....<br><i>Russian salad / Salade Russe / Rusa-Salat</i>                                                                                                                                                                         | 8.00 € | 12.00 € |
|  <b>Salpicón de pulpo</b> .....<br><i>Octopus salad</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 8.00 € | 12.00 € |
|  <b>Pimientos fritos</b> .....<br><i>Fried pepper / Poivrons frits / Gebratene Paprika</i>                                                                                                                                                                                                                                                   |        | 10.00 € |
|   <b>Berenjenas con miel de caña</b> .....<br><i>Eggplant with honey cane / Aubergines au miel de canne / Aubergine mit Zuckerrohrhonig</i>                                                                                                               | 8.00 € | 12.00 € |
|  <b>Pulpo a la gallega</b> .....<br><i>Galician style octopus / Poulpe galicien / Tintenfisch nach galizischer Art</i>                                                                                                                                                                                                                     |        | 16.00 € |
|    <b>Revuelto de espárragos</b> .....<br><i>Scrambled eggs with asparagus / Oeufs brouillés aux asperges / Rührei mit Spargel</i>                                   |        | 12.00 € |
|    <b>Albóndigas en salsa de almendras</b> .....<br><i>Meat balls in almonds sauce / Boulettes de viande à la sauce aux amandes / Fleischbällchen in Mandelsauce</i> | 9.00 € | 12.00 € |
|    <b>Magro con tomate</b> .....<br><i>Special pork dish in tomato sauce / Viande de porc maigre avec sauce tomate / mager mit Tomaten</i>                           | 8.00 € | 12.00 € |
| <b>Jamón ibérico (50% raza ibérica)</b> .....<br><i>Iberian cured ham (50% iberian breed) / Jambon ibérique (50% race ibérique / Iberischer Schinken (50% iberischer Rasse)</i>                                                                                                                                                                                                                                               |        | 18.00 € |
|  <b>Queso curado de oveja</b> .....<br><i>Cured sheep cheese / Fromage de chèvre affiné / gereifter Ziegenkäse</i>                                                                                                                                                                                                                         |        | 13.00 € |
|  <b>Boquerones en vinagre</b> .....<br><i>Anchovies in vinegar / Anchois au vinaigre / Sardellenen in Essig</i>                                                                                                                                                                                                                            | 9.00 € | 12.00 € |
|    <b>Croquetas de cocido</b> .....<br><i>Stew croquettes / Croquettes cuites / Gekochte Kroketten</i>                                                               | 8.00 € | 12.00 € |

## Lista de alergenios : Allergens list / Liste des allergènes / Liste der Allergene

 **Pescado** (Fish / poisson / Fisch)

 **Huevos** (Egg / oeufs / Eier)

 **Gluten** (Gluten)

 **Apio** (celeriac, céleri, Sellerie)

 **Soja** (Soja)

 **Frutos de cáscaras** (nuts / fruits à coques / nüsse)

 **Lácteos** (Dairy / Lactose / Laktose)

 **Crustáceos** (Crustaceans / Crustacés / Krebstiere)

 **Moluscos** (mollusks / mollusques / Weichtier)



# Pescado frito

Fried fisch / Poisson frit / gebratener Fisch



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                       | <b>Boquerones</b> ..... 12.00 €<br><i>Fried Anchovies / Anchois frits / frittierte Sardellen</i>                                                                                    |
|                                                                                                                                                                       | <b>Calamares</b> ..... 13.00 €<br><i>Squid / Calmar / Kalmare</i>                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                       | <b>Calamaritos</b> ..... 13.00 €<br><i>Small squid / Petits calmars / Kleiner Tintenfisch</i>                                                                                       |
|                                                                                      | <b>Adobo</b> ..... 12.00 €<br><i>Pickles Fish / Poisson mariné / Mariniertes Fisch</i>                                                                                              |
|     | <b>Rosada ali-oli</b> ..... 13.00 €<br><i>Rosada with garlic mayonnaise / Poisson rose aioli / Rosa Fisch aioli</i>                                                                 |
|                                                                                                                                                                       | <b>Pez plata</b> ..... 14.00 €<br><i>"Silver" fish / Poisson d'argent / Silver Fisch</i>                                                                                            |
|                                                                                      | <b>Tortillitas de camarones (5 unidades)</b> ..... 11.00 €<br><i>Shrimp omelette (5 pieces) / Omelette aux crevettes (5 unités) / Garnelen Omelette (5 einheit)</i>                 |
|                                                                                | <b>Fritura malagueña (2 personas)</b> ..... 26.00 €<br><i>Fried fish mix Málaga style (2 people) / Friture de poissons de Malaga (2 personnes) / frittierten Fisch (2 Personen)</i> |



# Pescado plancha

Grill fish / Poisson à la planche / Fisch auf dem grill



|                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <b>Pez espada</b> ..... 17.00 €<br><i>Swordfish / Espadon / Schwertfisch</i>                                                                                                   |
|   | <b>Atún</b> ..... 17.00 €<br><i>Tuna / Thon / Thunfisch</i>                                                                                                                    |
|   | <b>Salmón</b> ..... 17.00 €<br><i>Salmon / Saumon / Schwertfisch</i>                                                                                                           |
|   | <b>Calamar 500grs</b> ..... 26.00 €<br><i>Squid 500grs / Calmar 500grs / Kalmare 500grs</i>                                                                                    |
|   | <b>Lomos de Dorada</b> ..... 17.00 €<br><i>Gilthead fillet / Filet de Dorade / Doradenfilets</i>                                                                               |
|   | <b>Rosada</b> ..... 17.00 €<br><i>Pinkfish / Poisson rose / Rosa Fisch</i>                                                                                                     |
|   | <b>Sardinas</b> ..... 7.00 €<br><i>Sardines / Sardines / Sardinen</i>                                                                                                          |
|   | <b>Sardinas con guarnición (patata o ensalada)</b> ..... 8.00 €<br><i>Sardines with fries or salad / Sardines avec frites ou salade / Sardinen mit Pomme-frites oder Salat</i> |

**Lista de alergenicos : Allergens list / Liste des allergènes / Liste der Allergene**

|                                                                                                                             |                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>Pescado</b> (Fish / poisson / Fisch) |  <b>Moluscos</b> (Mollusks / Mollusques / Weichtiere) |
|  <b>Gluten</b> (Gluten)                  |  <b>Lácteos</b> (Dairy / Lactose / Laktose)           |
|  <b>Huevos</b> (Egg / oeufs / Eier)      |                                                                                                                                            |



# Paella



**Paella de marisco (min. 2 personas)** .....  
*Seafood paella (min. 2 people) / Paella de poissons (min. 2 personnes) /*  
*Paellas mit Meeresfrüchten (min. 2 personen)*

30.00 €

## Mariscos

Shellfish / Fruits de mer / Meerfrüchte



**Langostinos cocidos** .....  
*Cooked king prawns / Crevettes cuites / Gekochte Garnelen*

11.00 €



**Langostinos pil-pil** .....  
*Shrimp pil-pil / Crevettes au pil-pil / Pil-Pil-Garnelen*

12.00 €



**Coquinas** .....  
*Clams / Coquillages / Muscheln*

14.00 €



**Mejillones al vapor** .....  
*Mussels / Moules / Miesmuscheln*

11.00 €



**Langostinos plancha** .....  
*Grilled king prawns / Crevettes à la plancha / Garnelen plancha*

14.00 €



## Carnes parrilla

BBQ Meat / Viande grillée / Gegrielltes fleisch



**Entrecot 300grs** .....  
*Entrecote 300grs*

25.00 €



**Secreto** .....  
*Pork / Porc / Schweinefleisch*

18.00 €



**Solomillo ibérico** .....  
*Iberian sirloin*

18.00 €



**Chuletitas de cordero** .....  
*Lamb chops*

18.00 €



**Churrasco de pollo** .....  
*Chicken fillet / Filet de poulet / Hähnchenfilet*

12.00 €



**Salsa pimienta o roquefort** .....  
*Peppers or roquefort sauce / Sauce au poivre ou au roquefort / Pfeffer-oder Roquefortsauce*

3.00 €

Guarnición de tu elección : papas fritas o ensalada

Topping of your choice: fries or salad, Garniture au choix : frites ou salade, Topping nach Wahl: Pommes oder Salat

**Lista de alergenos : Allergens list / Liste des allergènes / Liste der Allergene**



**Moluscos (Mollusks / Mollusques / Weichtiere)**



**Crustáceos (Crustaceans / Crustacés / Krebstiere)**



**Apio (celeriac, céleri, Sellerie)**



**Lácteos (Dairy / Lactose / Laktose)**



**Gluten (Gluten)**



**Soja (Soja)**



# Bebidas

## Drinks



### Vino Tinto Red wine

#### Rioja Reserva

Hacienda López De Haro ..... 30.00 €

#### Ribera del duero

Protos ..... 27.00 €

(Roble/Oak)

Ribera de Duero Roble ..... 18.00 €

#### Rioja crianza (Aged rioja red wine)

Marqués de Cáceres ..... 22.00 €

Cuné ..... 23.00 €

El coto ..... 20.00 €

Rioja de la casa ..... 15.00 €

(House Rioja wine)



### Vino blanco White wine

#### BOTELLA

Bardillo..... 15.00 €

(Afrutado/Fruit)

Señora Real ..... 16.00 €

(Sauvignon white)

Viña Sol ..... 20.00 €

(Afrutado/Fruity taste)

Maestrante ..... 16.00 €

(Semi-dulce/Semi-sweet)

Blanco de la casa ..... 15.00 €

(Rueda verdejo/House white wine)

### Vino Rosado Rose wine



Lambrusco ..... 14.00 €

(Espumoso/Sparkling)

Mateus Rosé ..... 18.00 €

(Afrutado/Fruity taste)

Rioja de la casa ..... 15.00 €

(House Rosé wine)

### Copas de vino Glass of wine



Manzanilla ..... 3.00 €

Málaga ..... 4.00 €

Blanco Rueda ..... 3.50 €

(White wine)

Rosado Rioja ..... 3.50 €

(Rosé wine )

Rioja Crianza..... 4.00 €

(Aged rioja red wine )

Ribera del Duero ..... 4.00 €

(Red wine)

Tinto verano ..... 3.50 €

Tinto verano rioja ..... 4.00 €

### Cavas y Champagne



Freixenet (Carta Nevada) ..... 24.00 €

Freixenet (Cordón negro) ..... 25.00 €

### Generosos y dulces Dry sherry & sweet sherry

Muy Fina (Manzanilla) ..... 14.00 €

Málaga ..... 18.00 €

(Dulce / Sweet-sherry)



## Sin alcohol Alcohol-free

|                           |        |
|---------------------------|--------|
| Batido chocolate .....    | 2.50 € |
| Zumo variado.....         | 2.50 € |
| Agua 1/2 .....            | 2.00 € |
| Agua con gas .....        | 2.50 € |
| Gaseosa 1/2 .....         | 2.50 € |
| Refresco .....            | 2.50 € |
| Cerveza sin alcohol ..... | 3.50 € |



## Cervezas Beer

|                         |        |
|-------------------------|--------|
| Presión 25 cl .....     | 2.50 € |
| Presión 33 cl .....     | 3.00 € |
| Presión 50 cl .....     | 4.00 € |
| Alhambra .....          | 3.50 € |
| Mahou .....             | 3.50 € |
| Cerveza con limon ..... | 3.50 € |
| Victoria .....          | 3.50 € |



## Long drinks

|                                               |        |
|-----------------------------------------------|--------|
| Barceló, Brugal, Cacique .....                | 8.00 € |
| Havana 7, Legendario .....                    | 9.00 € |
| Smirnoff .....                                | 8.00 € |
| Absolut .....                                 | 8.00 € |
| Larios, Beefeater .....                       | 8.00 € |
| Tanqueray, Seagrams .....                     | 8.00 € |
| Sapphire, Puerto de Indias,<br>Larios 12..... | 8.00 € |



## Whiskyes

|                           |         |
|---------------------------|---------|
| JB, Ballantines .....     | 9.00 €  |
| Cardhu 12 años .....      | 9.50 €  |
| Chivas 12 años.....       | 10.00 € |
| Black label 12 años ..... | 10.00 € |
| Jack Daniels .....        | 10.00 € |



## Bebidas calientes Hot drinks

|                          |        |
|--------------------------|--------|
| Café e infusiones .....  | 2.00 € |
| Capuccino .....          | 3.50 € |
| Irish coffee .....       | 6.00 € |
| Carajillo .....          | 2.50 € |
| Carajillo Bailey's ..... | 3.00 € |



## Aperitivos Aperitif

|                       |         |
|-----------------------|---------|
| Martini .....         | 5.00 €  |
| Campari .....         | 6.00 €  |
| Ricard .....          | 6.00 €  |
| Fernet Branca .....   | 6.00 €  |
| Jaggermeister .....   | 6.00 €  |
| Sangria 1 litro ..... | 18.00 € |
| Vaso de Sangria ..... | 4.00 €  |



## Licores Liquors

|                                                 |        |
|-------------------------------------------------|--------|
| Anís .....                                      | 4.00 € |
| Pacharán .....                                  | 4.50 € |
| Orjo .....                                      | 4.50 € |
| Licor 43 .....                                  | 6.00 € |
| Amaretto .....                                  | 6.00 € |
| Tia maria .....                                 | 6.00 € |
| Frangelico .....                                | 6.00 € |
| Bailey's .....                                  | 6.00 € |
| Licor fruta sin alcohol (alcohol<br>free) ..... | 4.00 € |
| Ponche .....                                    | 4.50 € |
| Limoncello .....                                | 4.50 € |



## Brandies-Cognacs

|                           |        |
|---------------------------|--------|
| Soberano - Veterano ..... | 4.50 € |
| Magno - Similares .....   | 5.00 € |
| Carlos 1 .....            | 8.00 € |
| Lepanto .....             | 9.00 € |
| Cognac Frances .....      | 9.00 € |